

## Ulkomaan meriliikenteen kuukausitilasto

Månadsstatistik över utrikes sjöfart

Monthly statistics on international shipping

01 / 2016

ISSN 1795 – 5106 (verkkajulkaisu)  
ISSN 1796 – 0479 (SVT)

**LIIKENNEVIRASTO**  
Trafikverket  
Finnish Transport Agency

*Suomen virallinen tilasto  
Finlands officiella statistik  
Official Statistics of Finland*

Liikenne ja matkailu 2016  
Transport och turism  
Transport and Tourism

**1. ULKOMAAN MERIKULJETUKSET TAVARALAJEITTAIN**  
**UTRIKES SJÖTRANSPORTER EFTER VARUSLAG**  
**INTERNATIONAL SEA TRANSPORT BY COMMODITY GROUP**

**TUONTI - IMPORT - IMPORT**

Tavaralaji - Varuslag Commodity group	01 / 2016			01 - 01 / 2016		
	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla - På finska fartyg - On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla - På finska fartyg - On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %
RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS - Timber	123 914	0,0%	2,6%	123 914	0,0%	2,6%
SAHATAVARA - SÅGAT VIRKE - Sawn wood	3 167	0,8%	-38,9%	3 167	0,8%	-38,9%
SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI - MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp	36 838	15,2%	10,0%	36 838	15,2%	10,0%
PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP - Paper	16 288	61,8%	2,7%	16 288	61,8%	2,7%
VANERI,MUUT PUURAAKA- AIN.LEVYT - PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers	5 103	7,3%	-1,8%	5 103	7,3%	-1,8%
MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and concentrates	364 939	53,1%	-19,0%	364 939	53,1%	-19,0%
METALLIT,METALLITUOTTEET - METALLER,METALLPRODUKTER - Metals and metal manufactures	97 848	24,0%	-3,1%	97 848	24,0%	-3,1%
RAAKAÖLJY - RÅOLJA - Crude oil	1 002 774	79,7%	-8,6%	1 002 774	79,7%	-8,6%
ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil products	620 955	16,0%	0,7%	620 955	16,0%	0,7%
KIVIHIIILI,KOKSI,POLTTOTURVE - STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and coke	193 336	75,5%	-63,8%	193 336	75,5%	-63,8%
LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL - Fertilizers	19 384	25,5%	-19,1%	19 384	25,5%	-19,1%
KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET - KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals	214 008	3,3%	-8,6%	214 008	3,3%	-8,6%
RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI - OBEBARBEADE MINERALER,CEMENT - Crude minerals and cement	336 372	16,3%	3,1%	336 372	16,3%	3,1%
VILJA - SPANNMÅL - Cereals	0	0	-100,0%	0	0	-100,0%
KAPPALETAVARA - STYCKEGODS - General cargo	581 278	43,0%	0,8%	581 278	43,0%	0,8%
MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other merchandise	186 372	10,3%	3,5%	186 372	10,3%	3,5%
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>3 802 576</b>	<b>42,4%</b>	<b>-12,0%</b>	<b>3 802 576</b>	<b>42,4%</b>	<b>-12,0%</b>

**VIENTI - EXPORT - EXPORT**

Tavaralaji - Varuslag Commodity group	01 / 2016			01 - 01 / 2016		
	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla På finska fartyg On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla På finska fartyg On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %
RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS - Timber	23 160	0,0%	-13,5%	23 160	0,0%	-13,5%
SAHATAVARA - SÄGAT VIRKE - Sawn wood	258 682	3,0%	8,2%	258 682	3,0%	8,2%
SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI - MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp	223 341	0,5%	-0,4%	223 341	0,5%	-0,4%
PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP - Paper	664 985	25,3%	-3,7%	664 985	25,3%	-3,7%
VANERI,MUUT PUURAAKA- AIN.LEVYTT - PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers	21 707	31,9%	-29,0%	21 707	31,9%	-29,0%
MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and concentrates	176 822	40,6%	-49,1%	176 822	40,6%	-49,1%
METALLIT,METALLITUOTTEET - METALLER,METALLPRODUKTER - Metals and metal manufactures	241 427	20,4%	-12,3%	241 427	20,4%	-12,3%
ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil products	572 588	21,0%	9,0%	572 588	21,0%	9,0%
KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE - STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and coke	9 219	0,5%	-15,4%	9 219	0,5%	-15,4%
LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL - Fertilizers	214 577	4,4%	4,0%	214 577	4,4%	4,0%
KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET - KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals	250 940	3,2%	-8,3%	250 940	3,2%	-8,3%
RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI - OBEBARBEADE MINERALER,CEMENT - Crude minerals and cement	131 871	14,5%	229,7%	131 871	14,5%	229,7%
VILJA - SPANNMÅL - Cereals	12 638	28,0%	-79,1%	12 638	28,0%	-79,1%
KAPPALETAVARA - STYCKEGODS - General cargo	565 342	46,8%	2,7%	565 342	46,8%	2,7%
MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other merchandise	88 846	10,0%	-38,3%	88 846	10,0%	-38,3%
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>3 456 145</b>	<b>21,4%</b>	<b>-5,2%</b>	<b>3 456 145</b>	<b>21,4%</b>	<b>-5,2%</b>

1m<sup>3</sup> Raakapuu-Råvirke-Timber = 0,7t

Hake-Flis-Woodchips : 1i-m<sup>3</sup> - 1m<sup>3</sup>l = 0,3t (1k-m<sup>3</sup> - 1m<sup>3</sup>f = 0,7t)

1m<sup>3</sup> Sahatavaraa-Sågat virke-Sawn wood = 0,6t

**2. ULKOMAAN TAVARALIIKENNE SATAMITTAIN**  
**UTRIKES GODSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR**  
**INTERNATIONAL SEA TRANSPORT OF GOODS BY PORTS**

Satama - Hamn Port		01 / 2016			01 - 01 / 2016					
		Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
								Tuonti - Import %	Vienti - Export %	Yhteensä - Summa Total %
Rannikko	TORNIO-TORNEÅ	160 570	113 996	274 566	160 570	113 996	274 566	31,6%	-0,8%	15,9%
	NAANTALI- NÄDENDAL	281 669	87 028	368 697	281 669	87 028	368 697	-22,8%	-23,4%	-23,0%
	RAUMA-RAUMO	130 750	284 415	415 165	130 750	284 415	415 165	-5,0%	-11,5%	-9,5%
	TOLKKINEN-TOLKIS	5 955	3 511	9 466	5 955	3 511	9 466	-8,2%	2,7%	-4,4%
	POHJANKURU- SKURU	8 446	0	8 446	8 446	0	8 446	27,3%	0	27,3%
	FÄRJSUND	0	11 929	11 929	0	11 929	11 929	0	138,6%	138,6%
	HANKO-HANGÖ	149 906	203 648	353 554	149 906	203 648	353 554	7,9%	11,7%	10,0%
	TURKU-ÅBO	76 534	97 514	174 048	76 534	97 514	174 048	-3,3%	6,1%	1,7%
	LOVIISA-LOVISA	4 029	20 937	24 966	4 029	20 937	24 966	-78,9%	-28,9%	-48,6%
	FÖRBY	14 263	1 380	15 643	14 263	1 380	15 643	-3,0%	0	6,4%
	HAMINAKOTKA	250 486	734 349	984 835	250 486	734 349	984 835	-9,4%	-4,1%	-5,5%
	LÄNGNÄS	123	1	124	123	1	124	-79,7%	-99,5%	-84,7%
	VAASA-VASA	45 728	10 628	56 356	45 728	10 628	56 356	-48,8%	17,2%	-42,7%
	SKÖLDVIK	1 276 690	563 935	1 840 625	1 276 690	563 935	1 840 625	-8,4%	3,7%	-5,0%
	RAHJA	11 410	25 160	36 570	11 410	25 160	36 570	15,8%	23,3%	20,8%
	KOKKOLA-KARLEBY	127 646	307 033	434 679	127 646	307 033	434 679	34,0%	-19,1%	-8,4%
	PARAINEN-PARGAS	35 283	3 080	38 363	35 283	3 080	38 363	27,9%	-52,5%	12,6%
	PIETARSAARI- JAKOBSTAD	16 075	52 471	68 546	16 075	52 471	68 546	-68,6%	58,1%	-18,8%
	KOVERHAR	0	0	0	0	0	0	-100,0%	0	-100,0%
	EURAJOKI- EURAÄMINNE	2 115	4 129	6 244	2 115	4 129	6 244	-53,5%	-4,8%	-29,7%
	KEMIÖ-KIMITO	2 285	0	2 285	2 285	0	2 285	0	0	0
	HELSINKI- HELSINGFORS	397 862	422 522	820 384	397 862	422 522	820 384	-6,7%	0,8%	-2,9%
	UUSIKAUPUNKI- NYSTAD	72 690	89 571	162 261	72 690	89 571	162 261	28,2%	-11,4%	2,8%
	KASKINEN-KASKÖ	47 937	28 954	76 891	47 937	28 954	76 891	87,2%	-33,0%	11,8%
	PORI-BJÖRNEBORG	113 039	87 836	200 875	113 039	87 836	200 875	-59,2%	-29,9%	-50,1%
	KANTVIK	13 847	5 038	18 885	13 847	5 038	18 885	-42,8%	-50,1%	-44,9%
	OULU-ULEÅBORG	149 337	114 329	263 666	149 337	114 329	263 666	47,6%	-11,6%	14,4%
	RAAHE-BRAHESTAD	247 986	61 439	309 425	247 986	61 439	309 425	-31,6%	-6,7%	-27,8%
	INKOO-INGÅ	108 919	1 880	110 799	108 919	1 880	110 799	-23,1%	-68,6%	-24,9%
	ECKERÖ	1 899	1 160	3 059	1 899	1 160	3 059	213,4%	150,0%	185,9%
	KEMI	29 531	80 417	109 948	29 531	80 417	109 948	-26,0%	-1,9%	-9,8%

**2. ULKOMAAN TAVARALIIKENNE SATAMITTAIN**  
**UTRIKES GODSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR**  
**INTERNATIONAL SEA TRANSPORT OF GOODS BY PORTS**

Satama - Hamn Port		01 / 2016			01 - 01 / 2016			Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
		Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti - Import %	Vienti - Export %	Yhteensä - Summa Total %
Rannikko	MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	1 079	2 539	3 618	1 079	2 539	3 618	-29,8%	-30,4%	-30,2%
	<b>YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL</b>	<b>3 784 089</b>	<b>3 420 829</b>	<b>7 204 918</b>	<b>3 784 089</b>	<b>3 420 829</b>	<b>7 204 918</b>	<b>-11,9%</b>	<b>-5,3%</b>	<b>-8,9%</b>
Saimaa	VARKAUS	4 391	1 491	5 882	4 391	1 491	5 882	0	-9,0%	258,9%
	KITEE	0	1 279	1 279	0	1 279	1 279	0	-72,5%	-72,5%
	KUOPIO	0	0	0	0	0	0	-100,0%	0	-100,0%
	IMATRA-VUOKSI	0	15 218	15 218	0	15 218	15 218	-100,0%	12,8%	-36,1%
	SAVONLINNA- NYSLOTT	2 484	0	2 484	2 484	0	2 484	0	0	0
	LAPPEENRANTA- VILLMANSTRAND	2 505	551	3 056	2 505	551	3 056	-50,0%	-84,5%	-64,4%
	JOUTSENO	4 967	0	4 967	4 967	0	4 967	-0,6%	0	-0,6%
	JOENSUU	2 565	9 609	12 174	2 565	9 609	12 174	15,5%	74,2%	57,4%
	SIILINJÄRVI	1 575	7 168	8 743	1 575	7 168	8 743	0	59,0%	94,0%
	<b>YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL</b>	<b>18 487</b>	<b>35 316</b>	<b>53 803</b>	<b>18 487</b>	<b>35 316</b>	<b>53 803</b>	<b>-24,2%</b>	<b>5,8%</b>	<b>-6,9%</b>
<b>YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL</b>		<b>3 802 576</b>	<b>3 456 145</b>	<b>7 258 721</b>	<b>3 802 576</b>	<b>3 456 145</b>	<b>7 258 721</b>	<b>-12,0%</b>	<b>-5,2%</b>	<b>-8,9%</b>

Luvut sisältävät myös konttien, muiden kuljetusyksiköiden sekä kauttakulkuliikenteen lastit  
 Godset i containrar och i/på andra lastbärare samt transitgods ingår  
 Container cargo, cargo in/on other transport units, and transit goods included

**3. KULJETUSVÄLINEIDEN KULJETUKSET MERITSE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ  
Sjötransport av transportfordon mellan Finland och utlandet  
CARRIAGE OF VEHICLES AND OTHER TRANSPORT EQUIPMENT BY SEA BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

**TUONTI - IMPORT - IMPORT**

Satama Hamn Port	01 - 01 / 2016							
	Henkilöautoja Lukum. - Personbilar Antal - Automobiles Number	Linja-autoja Lukum. - Bussar Antl - Buses Number	Kuorma-autoja Lukum. - Lastibilar Antal - Trucks Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	Perävaunuja Lukum. - Trailrar Antal - Trailers Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	Muuta kuljetusvälineitä Lukum. - Övriga transportmedel Antal - Other transport equipment Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons
UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	0	0	9	134	942	11 235	0	0
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	2 426	184	56	662	44	417	0	0
NAANTALI-NÄDENDAL	207	0	4 091	55 000	177	1 445	0	0
VAASA-VASA	701	7	293	4 696	0	0	194	6 607
LÄNGNÄS	34	0	4	113	0	0	0	0
HAMINAKOTKA	0	0	3	2	419	8 921	309	25
RAUMA-RAUMO	0	0	0	0	40	637	3	60
TURKU-ÅBO	5 213	70	3 496	46 660	776	9 111	509	3 265
HELSINKI-HELSINGFORS	47 099	696	12 193	137 520	5 485	76 699	110	625
OULU-ULEÅBORG	0	0	1	29	123	210	716	13 108
HANKO-HANGÖ	0	0	2 265	33 159	5 237	83 053	248	720
ECKERÖ	3 702	13	132	1 899	0	0	0	0
KEMI	0	0	0	0	4	91	396	489
<b>YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL</b>	<b>59 382</b>	<b>970</b>	<b>22 543</b>	<b>279 874</b>	<b>13 247</b>	<b>191 819</b>	<b>2 485</b>	<b>24 899</b>
<b>Muutos - Förändring - Change % 2015-2016</b>	<b>9,6%</b>	<b>61,4%</b>	<b>7,0%</b>	<b>4,7%</b>	<b>-0,2%</b>	<b>1,4%</b>	<b>22,6%</b>	<b>-41,4%</b>

**VIENTI- EXPORT - EXPORT**

Kuljetusvälineiden lasti sisältyy myös satamien tuonti- ja vientilukuihin

Goods in transportmedel ingår även i hamnarnas import- och exportstatistik

Goods in vehicles and other transport equipment are also included in the port import and export statistics

Satama Hamn Port	01 - 01 / 2016							
	Henkilöautoja Lukum. - Personbilar Antal - Automobiles Number	Linja-autoja Lukum. - Bussar Antl - Buses Number	Kuorma-autoja Lukum. - Lastibilar Antal - Trucks Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	Perävaunuja Lukum. - Trailrar Antal - Trailers Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	Muita kuljetusvälineitä Lukum. - Övriga transportmedel Antal - Other transport equipment Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons
UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	0	0	15	188	985	13 385	0	0
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	2 576	183	22	53	31	176	0	0
NAANTALI-NÄDENDAL	283	0	3 286	66 419	177	1 858	0	0
LÄNGNÄS	81	0	5	1	0	0	0	0
VAASA-VASA	797	7	400	8 011	0	0	5	56
RAUMA-RAUMO	0	0	0	0	71	1 561	0	0
HAMINAKOTKA	0	0	3	108	626	15 915	455	12 196
TURKU-ÅBO	6 064	67	3 242	58 412	1 158	18 035	144	2 675
HELSINKI-HELSINGFORS	36 975	481	12 534	157 230	6 067	94 034	76	451
OULU-ULEÅBORG	0	0	1	0	9	172	556	37 436
HANKO-HANGÖ	0	0	1 893	29 483	5 135	90 873	512	11 386
ECKERÖ	3 968	14	165	1 160	0	0	0	0
KEMI	0	0	18	404	7	173	489	33 552
<b>YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL</b>	<b>50 744</b>	<b>752</b>	<b>21 584</b>	<b>321 469</b>	<b>14 266</b>	<b>236 182</b>	<b>2 237</b>	<b>97 752</b>
<b>Muutos - Förändring - Change % 2015-2016</b>	<b>8,5%</b>	<b>-4,7%</b>	<b>4,5%</b>	<b>3,9%</b>	<b>-6,3%</b>	<b>-6,4%</b>	<b>2,8%</b>	<b>-8,0%</b>

**4. KONTTIEN KULJETUKSET MERITSE SUOMEN JA ULKOMAIEN VÄLILLÄ  
SJÖTRANSPORT AV CONTAINRAR MELLAN FINLAND OCH UTLANDET  
CARRIAGE OF CONTAINERS BY SEA BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

Satama Hamn Port	01 / 2016									
	Tuonti Lukum. - Import Antal - Import Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Vienti Lukum. - Export Antal - Export Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Yhteensä Summa Total TEU	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
								Tuonti Import TEU %	Vienti Export TEU %	Yhteensä Summa Total TEU %
UUSIKAUPUNKI- NYSTAD	31	679	40	46	696	51	92	15,7%	-1,9%	5,2%
RAAHE-BRAHESTAD	2	50	2	51	983	63	65	-75,0%	-41,1%	-43,5%
TORNIO-TORNEÅ	605	14 604	634	856	19 595	872	1 506	-7,4%	-21,4%	-16,1%
KOKKOLA-KARLEBY	489	9 508	658	346	3 323	532	1 191	44,1%	21,7%	33,1%
MAARIHAMINA- MARIEHAMN	0	0	0	1	2	1	1	0	0,0%	0,0%
VAASA-VASA	0	0	0	0	0	0	0	-100,0%	0	-100,0%
HAMINAKOTKA	13 607	72 364	25 562	12 263	255 206	23 214	48 776	15,2%	0,7%	7,8%
RAUMA-RAUMO	5 544	36 087	8 767	5 558	110 247	9 000	17 767	5,1%	-13,8%	-5,4%
PORI-BJÖRNEBORG	332	5 148	604	448	8 446	620	1 224	-30,5%	-46,2%	-39,4%
TURKU-ÅBO	43	887	44	78	1 018	80	124	-2,2%	50,9%	26,4%
HELSINKI- HELSINGFORS	9 728	127 453	16 518	9 897	160 249	17 411	33 929	-0,2%	27,1%	12,2%
OULU-ULEÅBORG	1 141	18 314	1 645	1 232	31 150	1 707	3 352	31,9%	-8,9%	7,4%
KEMI	439	3 479	646	405	6 946	601	1 248	-15,0%	-24,4%	-19,8%
HANKO-HANGÖ	1 217	19 612	2 254	1 333	21 729	2 403	4 657	3,8%	59,1%	26,5%
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>33 178</b>	<b>308 185</b>	<b>57 377</b>	<b>32 514</b>	<b>619 590</b>	<b>56 556</b>	<b>113 932</b>	<b>7,5%</b>	<b>4,2%</b>	<b>5,8%</b>



Satama Hamn Port	01 - 01 / 2016									
	Tuonti Lukum. - Import Antal - Import Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Vienti Lukum. - Export Antal - Export Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Yhteensä Summa Total TEU	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
								Tuonti Import TEU %	Vienti Export TEU %	Yhteensä Summa Total TEU %
UUSIKAUPUNKI- NYSTAD	31	679	40	46	696	51	92	15,7%	-1,9%	5,2%
RAAHE-BRAHESTAD	2	50	2	51	983	63	65	-75,0%	-41,1%	-43,5%
TORNIO-TORNEÅ	605	14 604	634	856	19 595	872	1 506	-7,4%	-21,4%	-16,1%
KOKKOLA-KARLEBY	489	9 508	658	346	3 323	532	1 191	44,1%	21,7%	33,1%
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	0	0	0	1	2	1	1	0	0,0%	0,0%
VAASA-VASA	0	0	0	0	0	0	0	-100,0%	0	-100,0%
HAMINAKOTKA	13 607	72 364	25 562	12 263	255 206	23 214	48 776	15,2%	0,7%	7,8%
RAUMA-RAUMO	5 544	36 087	8 767	5 558	110 247	9 000	17 767	5,1%	-13,8%	-5,4%
PORI-BJÖRNEBORG	332	5 148	604	448	8 446	620	1 224	-30,5%	-46,2%	-39,4%
TURKU-ÅBO	43	887	44	78	1 018	80	124	-2,2%	50,9%	26,4%
HELSINKI- HELSINGFORS	9 728	127 453	16 518	9 897	160 249	17 411	33 929	-0,2%	27,1%	12,2%
OULU-ULEÅBORG	1 141	18 314	1 645	1 232	31 150	1 707	3 352	31,9%	-8,9%	7,4%
KEMI	439	3 479	646	405	6 946	601	1 248	-15,0%	-24,4%	-19,8%
HANKO-HANGÖ	1 217	19 612	2 254	1 333	21 729	2 403	4 657	3,8%	59,1%	26,5%
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>33 178</b>	<b>308 185</b>	<b>57 377</b>	<b>32 514</b>	<b>619 590</b>	<b>56 556</b>	<b>113 932</b>	<b>7,5%</b>	<b>4,2%</b>	<b>5,8%</b>

**5. KAUTTAKULKULIKENNE SUOMEN SATAMIEN KAUTTA  
TRANSITTRAFIK ÖVER FINSKA HAMNAR  
TRANSIT TRANSPORT VIA FINNISH PORTS BY PORTS**

Satama - Hamn Port	01 / 2016			01 - 01 / 2016					
	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
							Tuonti - Import %	Vienti - Export %	Yhteensä - Summa %
KOKKOLA-KARLEBY	0	101 761	101 761	0	101 761	101 761	0	-44,5%	-44,5%
HAMINAKOTKA	47 570	235 505	283 075	47 570	235 505	283 075	-33,9%	-18,2%	-21,4%
TURKU-ÅBO	679	593	1 272	679	593	1 272	-47,2%	32,7%	-26,6%
HELSINKI- HELSINGFORS	5 010	1 295	6 305	5 010	1 295	6 305	138,6%	12,4%	93,9%
HANKO-HANGÖ	6 127	9 370	15 497	6 127	9 370	15 497	-23,9%	-24,9%	-24,5%
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>59 386</b>	<b>348 524</b>	<b>407 910</b>	<b>59 386</b>	<b>348 524</b>	<b>407 910</b>	<b>-28,8%</b>	<b>-28,2%</b>	<b>-28,3%</b>

**6. KAUTTAKULKULIIKENNE SUOMEN SATAMIEN KAUTTA TAVARALAJEITTAIN  
TRANSITTRAFIK ÖVER FINSKA HAMNAR EFTER VARUSLAG  
TRANSIT TRANSPORT VIA FINNISH PORTS BY COMMODITY GROUP**

Tavaralaji - Varuslag Commodity group	01 / 2016			01 - 01 / 2016					
	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
							Tuonti - Import Import %	Vienti - Export Export %	Yhteensä - Summa Total %
RAAKAPUU,HAKE - RÄVIRKE,FLIS - Timber	35	35	70	35	35	70	0	0	0
SAHATAVARA - SÄGAT VIRKE - Sawn wood	1 366	1 575	2 941	1 366	1 575	2 941	1 047,9%	-81,9%	-66,7%
SELLU,PUUHIÖKE,JÄTEPAPERI - MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp	196	196	392	196	196	392	-12,9%	-98,9%	-97,8%
PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP - Paper	900	796	1 696	900	796	1 696	258,6%	-97,0%	-93,7%
VANERI,MUUT PUURAAKA-AIN.LEVYTT - PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers	149	377	526	149	377	526	104,1%	-42,1%	-27,3%
MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and concentrates	0	101 782	101 782	0	101 782	101 782	0	-44,6%	-44,6%
METALLIT,METALLITUOTTEET - METALLER,METALLPRODUKTER - Metals and metal manufactures	6 700	1 873	8 573	6 700	1 873	8 573	17,2%	63,2%	24,8%
ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil products	0	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%
KIVIHILLI,KOKSI,POLTTOTURVE - STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and coke	25	424	449	25	424	449	0	1 743,5%	1 852,2%
LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL - Fertilizers	0	131 271	131 271	0	131 271	131 271	0	13,2%	13,2%
KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET - KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals	3 622	105 743	109 365	3 622	105 743	109 365	28,7%	10,5%	11,0%
RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI - OBEBARBEADE MINERALER,CEMENT - Crude minerals and cement	296	0	296	296	0	296	0	-100,0%	-96,5%
KAPPALETAVARA - STYCKEGODS - General cargo	44 320	3 634	47 954	44 320	3 634	47 954	-39,9%	-58,5%	-41,9%
MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other merchandise	1 777	818	2 595	1 777	818	2 595	336,6%	53,8%	176,4%
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>59 386</b>	<b>348 524</b>	<b>407 910</b>	<b>59 386</b>	<b>348 524</b>	<b>407 910</b>	<b>-28,8%</b>	<b>-28,2%</b>	<b>-28,3%</b>

1m<sup>3</sup> Raakapuu-Rävirke-Timber = 0,7t

Hake-Flis-Woodchips : 1i-m<sup>3</sup> - 1m<sup>3</sup>l = 0,3t (1k-m<sup>3</sup> - 1m<sup>3</sup>f = 0,7t)

1m<sup>3</sup> Sahattua puutavaraa-Sågat virke-Sawn wood = 0,6t

Kauttakulkuliikenne sisältyy myös satamien tuonti- ja vientilukuihin  
Transittrafiken ingår även i hamnarnas import- och exportstatistik  
Transit transport is also included in the port import and export statistics

**7. MATKUSTAJALIIKENNE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ SATAMITTAIN  
 PASSAGERARTRAFIK MELLAN FINLAND OCH UTLANDET ÖVER ENSKILDA HAMNAR  
 PASSENGER TRAFFIC BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES BY PORTS**

Satama Hamn Port	01 / 2016			01 - 01 / 2016					
	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
							Saapuneet Anlända Arrivals %	Lähteneet Avresande Departures %	Yhteensä Summa Total %
MAARIHAMINA- MARIEHAMN	56 794	57 303	114 097	56 794	57 303	114 097	-4,9%	-6,0%	-5,5%
NAANTALI-NÄDENDAL	4 722	3 986	8 708	4 722	3 986	8 708	15,3%	12,2%	13,8%
LÅNGNÄS	134	304	438	134	304	438	-53,5%	-32,9%	-40,9%
VAASA-VASA	3 880	3 933	7 813	3 880	3 933	7 813	135,7%	124,6%	130,0%
TURKU-ÅBO	80 251	80 435	160 686	80 251	80 435	160 686	-5,0%	-5,3%	-5,1%
HELSINKI-HELSINGFORS	327 873	295 887	623 760	327 873	295 887	623 760	2,4%	-1,4%	0,6%
HANKO-HANGÖ	0	0	0	0	0	0	-100,0%	0	-100,0%
ECKERÖ	19 418	20 739	40 157	19 418	20 739	40 157	55,9%	58,4%	57,2%
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>493 072</b>	<b>462 587</b>	<b>955 659</b>	<b>493 072</b>	<b>462 587</b>	<b>955 659</b>	<b>2,1%</b>	<b>-0,5%</b>	<b>0,8%</b>

**8. MATKUSTAJALIIKENNE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ MAITTAIN  
PASSAGERARTRAFIK MELLAN FINLAND OCH UTLANDET LANDSVIS  
PASSENGER TRAFFIC BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

Maa Land Country	01 / 2016			01 - 01 / 2016					
	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
							Saapuneet Anlända Arrivals %	Lähteneet Avresande Departures %	Yhteensä Summa Total %
RUOTSI-SVERIGE- SWEDEN	233 822	236 067	469 889	233 822	236 067	469 889	-2,7%	-3,7%	-3,2%
VIRO-ESTLAND- ESTONIA	250 955	219 056	470 011	250 955	219 056	470 011	7,2%	4,0%	5,7%
SAKSA- TYSKLAND- GERMANY	3 934	3 091	7 025	3 934	3 091	7 025	5,8%	-0,4%	3,0%
VENÄJÄ- RYSSLAND- RUSSIA	4 361	4 373	8 734	4 361	4 373	8 734	-7,7%	-28,5%	-19,4%
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>493 072</b>	<b>462 587</b>	<b>955 659</b>	<b>493 072</b>	<b>462 587</b>	<b>955 659</b>	<b>2,1%</b>	<b>-0,5%</b>	<b>0,8%</b>

**9. SATAMIEN ULKOMAAN ALUSLIIKENNE**  
**UTRIKES FARTYGSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR**  
**ARRIVALS IN FOREIGN TRAFFIC BY PORTS**

Satama-Hamn Port		01 - 01 / 2016							
		Kaikkiaan Lukum. - I allt Antal - Total Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels Number	1000 netto 1000 net	Suoraan ulkomailta Lukum. - Direkt från utlandet Antal - Arrivals in direct traffic Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels in direct traffic Number	1000 netto 1000 net
Rannikko	RAUMA-RAUMO	77	347,9	11	52,0	53	221,4	6	27,7
	TORNIO-TORNEÅ	47	118,4	7	18,4	39	85,0	7	18,4
	NAANTALI-NÅDENDAL	76	764,6	32	383,7	15	92,9	1	30,8
	TOLKKINEN-TOLKIS	4	4,2	3	2,9	3	2,7	2	1,4
	FÄRJSUND	4	9,5	0	0,0	2	5,1	0	0,0
	POHJANKURU-SKURU	3	4,1	0	0,0	2	2,5	0	0,0
	TURKU-ÅBO	154	3 718,4	114	2 730,7	24	92,3	15	61,3
	HANKO-HANGÖ	148	984,4	31	201,9	139	940,0	27	183,4
	LOVIISA-LOVISA	8	20,8	0	0,0	6	15,9	0	0,0
	FÖRBY	2	6,7	0	0,0	2	6,7	0	0,0
	HAMINAKOTKA	184	817,5	28	128,7	124	533,6	16	62,8
	RAHJA	8	19,8	0	0,0	7	16,9	0	0,0
	SKÖLDVIK	83	685,3	18	299,1	70	641,0	18	299,1
	LÄNGNÄS	122	2 281,9	62	1 008,9	122	2 281,9	62	1 008,9
	VAASA-VASA	40	177,1	31	156,9	39	172,9	31	156,9
	KRISTIINANKAUPUNKI- KRISTINESTAD	1	6,5	1	6,5	1	6,5	1	6,5
	KOKKOLA-KARLEBY	38	172,1	7	41,3	28	128,2	1	2,7
	PARAINEN-PARGAS	9	12,2	4	6,1	9	12,2	4	6,1
	PIETARSAARI- JAKOBSTAD	13	38,5	0	0,0	8	25,1	0	0,0
	KEMIÖ-KIMITO	1	1,2	0	0,0	1	1,2	0	0,0
	EURAJOKI-EURAÄMINNE	2	2,5	1	0,9	1	0,9	1	0,9
	HELSINKI-HELSINGFORS	488	7 136,3	141	2 304,8	421	5 510,3	100	1 123,1
	UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	37	106,7	11	49,2	22	59,5	5	26,5
	KASKINEN-KASKÖ	21	38,0	4	2,7	15	25,5	4	2,7
	PORI-BJÖRNEBORG	41	131,0	6	17,5	32	100,1	4	12,5
	KANTVIK	4	7,5	0	0,0	4	7,5	0	0,0
	RAAHE-BRAHESTAD	34	98,5	16	60,5	27	86,2	16	60,5
	OULU-ULEÅBORG	40	188,4	2	12,7	28	130,0	2	12,7
	MAARIHAMINA- MARIEHAMN	237	6 305,4	117	3 233,9	236	6 285,7	116	3 214,2
	INKOO-INGÅ	13	53,1	2	24,9	12	46,4	2	24,9
KEMI	37	165,6	2	12,7	11	45,0	0	0,0	
ECKERÖ	80	296,6	0	0,0	80	296,6	0	0,0	
<b>YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL</b>	<b>2 056</b>	<b>24 720,7</b>	<b>651</b>	<b>10 757,0</b>	<b>1 583</b>	<b>17 877,9</b>	<b>441</b>	<b>6 344,1</b>	
Saimaa	VARKAUS	3	3,3	1	1,2	3	3,3	1	1,2
	KITEE	1	1,4	0	0,0	1	1,4	0	0,0
	KUOPIO	1	0,7	1	0,7	1	0,7	1	0,7
	IMATRA-VUOKSI	8	8,0	2	2,1	3	2,8	0	0,0
	SAVONLINNA-NYSLOTT	1	1,0	0	0,0	1	1,0	0	0,0

**9. SATAMIEN ULKOMAAN ALUSLIIKENNE**  
**UTRIKES FARTYGSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR**  
**ARRIVALS IN FOREIGN TRAFFIC BY PORTS**

Satama-Hamn Port		01 - 01 / 2016							
		Kaikkiaan Lukum. - I allt Antal - Total Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels Number	1000 netto 1000 net	Suoraan ulkomailta Lukum. - Direkt från utlandet Antal - Arrivals in direct traffic Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels in direct traffic Number	1000 netto 1000 net
Saimaa	JOUTSENO	3	2,7	1	0,7	3	2,7	1	0,7
	LAPPEENRANTA- VILLMANSTRAND	2	2,4	0	0,0	1	1,0	0	0,0
	JOENSUU	5	5,1	0	0,0	1	1,0	0	0,0
	SIILINJÄRVI	3	2,9	0	0,0	2	1,9	0	0,0
	<b>YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL</b>	<b>27</b>	<b>27,5</b>	<b>5</b>	<b>4,7</b>	<b>16</b>	<b>15,8</b>	<b>3</b>	<b>2,6</b>
<b>YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL</b>		<b>2 083</b>	<b>24 748,3</b>	<b>656</b>	<b>10 761,7</b>	<b>1 599</b>	<b>17 893,7</b>	<b>444</b>	<b>6 346,7</b>

**Muutos - Förändring - Change %  
2015-2016**

**0,6%    0,5%    -7,0%    0,0%    2,5%    1,9%    -7,9%**

**9. SATAMIEN ULKOMAAN ALUSLIIKENNE**  
**UTRIKES FARTYGSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR**  
**ARRIVALS IN FOREIGN TRAFFIC BY PORTS**

Satama-Hamn Port		01 - 01 / 2016							
		Kaikkiaan Lukum - I allt Antal - Total Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels Number	1000 netto 1000 net	Suoraan ulkomailta Lukum - Direkt från utlandet Antal - Arrivals in direct traffic Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels in direct traffic Number	1000 netto 1000 net
Saimaa	JOUTSENO	3	2,7	1	0,7	3	2,7	1	0,7
	LAPPEENRANTA- VILLMANSTRAND	2	2,4	0	0,0	1	1,0	0	0,0
	JOENSUU	5	5,1	0	0,0	1	1,0	0	0,0
	SIILINJÄRVI	3	2,9	0	0,0	2	1,9	0	0,0
	<b>YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL</b>	<b>27</b>	<b>27,5</b>	<b>5</b>	<b>4,7</b>	<b>16</b>	<b>15,8</b>	<b>3</b>	<b>2,6</b>
<b>YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL</b>		<b>2 083</b>	<b>24 748,3</b>	<b>656</b>	<b>10 761,7</b>	<b>1 599</b>	<b>17 893,7</b>	<b>444</b>	<b>6 346,7</b>

1,6%